

# Board/Authority Authorized Course: ELL 1: Developing

School District/Independent School Authority Name:	School District/Independent School Authority Number: SD 79 Cowichan Valley
Cowichan Valley	SD 79 COWICIIan Valley
Developed by:	Date Developed:
Margaret Carmichael, Wendy Grymaloski and Cowichan Valley ISP teachers	April 2019
School Name:	Principal's Name:
International Student Program	E. Gamble
Superintendent Approval Date (for School Districts only):	Superintendent Signature (for School Districts only):
Board/Authority Approval Date:	Board/Authority Chair Signature:
Course Name:	Grade Level of Course:
BAA ELL 1: Developing	10
Number of Course Credits:	Number of Hours of Instruction:
4	100
Course Category: English Language Learning	Course Code: YESFL-0B

## **Board/Authority Prerequisite(s):**

There are no pre-requisites for this course. However, the course is intended for:

- Students who have at least a level of Beginning (1) level according to the performance standards established by the Ministry of Education for English as a Learned Language in the four areas of Receptive Oral Language, Expressive Oral Language, Reading, and Writing.
- At a minimum, students should be able to recognize and use the 500 most common words of English, as identified by the Oxford ESL List.

## Students appropriate for this course are:

- International students or students who are new Canadians and whose first language is not English
- Students who are new to the British Columbia school system
- Students who are initially assessed in Receptive Oral Language, Expressive Oral Language, Writing and Reading at a minimum of ELL Proficiency level 1 (Beginning).
- Students who are familiar with the first 500 words of English, according to the Oxford ELL Word Lists.
- Students who have a discrepancy in achievement between reading, writing or oral language where one of these areas is below ELL Proficiency level 3 (Expanding).

However, reading and writing are not the only indicators of appropriate placement, as this course will also address cultural literacy familiarity with learning strategies, and comfort within the ELL classroom.

## Special Training, Facilities or Equipment Required:

Special Training: It is recommended that the teacher have at least a TESOL course (100 hours plus practicum) ELL teaching experience, or university courses in linguistics.

Facilities: This course is designed for a regular classroom.

*Equipment*: A computer, Internet connectivity, and a projector are needed. Tablets for student use are also desirable to reduce personal phone use during class time.

# **Course Synopsis:**

This course is designed for ELL students, particularly International and Landed-immigrant students to practice and improve English oral language (listening and speaking), reading, and writing; to teach students learning strategies and skills to further develop metacognitive and academic literacy useful in all subject areas; and to develop a deeper understanding of Canadian culture in relation to their own culture. Students who successfully complete this course would ideally transition to SD79 BAA ELL 2: Expanding.

## **Goals and Rationale:**

While every effort is made to ensure that students arriving to the International Student Program at School District 79, Cowichan Valley, have a level of English that will allow them to be successful in classes, some students arrive with a deficiency in one or more areas, especially in receptive and expressive oral language and vocabulary, which puts their success in classes in some jeopardy. Some students are new immigrants to Canada, and may not have a working knowledge of English to any degree. This course is designed to give students a foundation in English as a Learned Language while giving them the skills to be successful in a new educational system.

Students new to Canada arrive with varying degrees of English proficiency. Every student has a unique knowledge base upon arrival in our school program and therefore needs to be placed in a class based on **zones of proximity**, where he or she can show growth and skill mastery in English as a Learned Language, rather than against uniform standards of grade level achievement intended for native English-speaking students who have been in the system for many years. It is designed for a small, diverse ELL group of students, with a variety of abilities and learning needs. The learning environment for this course must be warm, inviting, and safe, where students are free to listen, speak, read and write at their own level within their individual **zones of proximity**.

Effective communication is essential not only to students' academic progress but to their social integration into the Canadian school system. Using the power of connectedness, reciprocal relationships and a sense of place, students experience meaningful guided practice. As this course unfolds, students work to improve oral language (listening and speaking), reading, and writing and will make progress and be measured on the BC Secondary English Language Learning Standards level 1-5 (Beginning, Developing, Expanding, Consolidating, and Bridging) document. Providing a special place and additional time for students to focus and reflect on where they are and where they need to be will help students with their English language acquisition.

In addition, students new to Canada will experience a very different educational environment, and many of the common techniques used in Canadian classrooms, including group work, class discussion, and student-led evaluation and practice, may be new to them. Teaching and practicing study and learning skills in a small group setting and in the presence of other ELL students will help them make the transition to the integrated regular classroom.

Students in the International Program come from a variety of different countries, cultures, socio-economic levels, and have different religious identifications. Exploring Canadian history and working towards Canadian cultural literacy, including a knowledge of our local indigenous contributions, will help students feel comfortable and well-prepared in humanities and other subjects.

Our intention is to allow students to begin this course at a level appropriate for each individual, and to experience continuous progress as they work toward mastering English as a Learned Language. To that end, we have included two levels in this course, to accommodate both an entry point and a goal.

#### Indigenous Worldviews and Perspectives:

#### • Learning involves recognizing the consequences of one's actions.

Providing the students with appropriate levels of autonomy and choice in their learning. Some choice in how they learn and represent their learning. Along with helping students understand the natural consequences of their actions.

#### • Learning is embedded in memory, history, and story.

The use of story and narratives to teach across curricular areas.

## Providing students opportunities to listen to and connect with stories of others.

Understanding that all education systems are constructs based on specific sets of cultural values; what is considered important to learn is based on sets of the cultural values in a particular context, including the place (land) where the learning occurs.

#### • Learning involves patience and time.

Revisiting concepts and linguistic content multiple times, provides learners with opportunities to deepen their knowledge by layering their understanding. Teachers will provide flexible scheduling in schools and classrooms so that learners can telescope and compact their learning to reflect their individual needs.

### • Learning requires exploration of one's identity.

ELL students will celebrate their identities, be given a safe space where their culture is welcome and provided opportunities to express their diversity. The students will bring in their own cultural identities as a way of connecting who they are with where they are to deepen community and personalized learning. Also, students will connect to the culture of the land they will be living on. This will help them to gain a deep appreciation for the depth of knowledge and history the Indigenous peoples have to offer.

		<b>BIG IDEAS</b>		
Learning a new language and culture requires continuous effort and an intention and desire to learn.	Oral language, reading and writing are communication tools that are required in many aspects of life, including academic pursuits.	Sharing stories, songs and traditions, both Indigenous and non-Indigenous, helps with English language acquisition.	Canadian culture, has history, traditions and ways of celebrating that creates a Canadian identity.	Strategies to support learning and achievement can be learned and must be practiced.

# Learning Standards

Curricular Competencies	Content
Students are expected to do the following:	Students are expected to know the following:
Receptive Oral Language	Receptive Oral Language
Level 1:	Level 1:
<ul> <li>Use translation effectively to find the correct meaning of words</li> <li>List and practice skills for learning vocabulary and subject specific terms</li> <li>Decode and use the first 1000 words from the Oxford ESL Learners List</li> <li>Recognize letter sounds and common intonation patterns in English</li> <li>Identify key information and comprehend high-frequency vocabulary in slow, clear speech</li> <li>Interpret non-verbal cues to increase understanding</li> </ul>	<ul> <li>The first 1000 words from the Oxford ESL Learners List</li> <li>Limited vocabulary including 'survival', common, descriptive, &amp; subject-specific words</li> <li>Basic phrases, &amp; paraphrase the gist of discussions that contain simple &amp; related sentences using "and" &amp; "then"</li> </ul>

<ul> <li>Level 2:</li> <li>Use translation effectively to find the correct meaning of words</li> <li>List and practice skills for learning vocabulary and subject specific terms</li> <li>Decode and use the first 1000 words from the Oxford ESL Learners List</li> <li>Identify key information and comprehend high-frequency vocabulary in slow, clear speech</li> <li>Interpret non-verbal cues to increase understanding</li> <li>Respond to simple commands and instructions</li> <li>Seek clarification of meaning</li> <li>Paraphrase the gist of ideas of discussions that contain related sentences connected by common conjunctions, &amp; time &amp; sequence markers</li> </ul>	<ul> <li>Level 2:</li> <li>The first 1000 words from the Oxford ESL Learners List</li> <li>Recognize and decode meaning of vocabulary, including common, descriptive, subject-specific, &amp; academic words</li> <li>Recognize letter sounds and common intonation patterns in English</li> </ul>
Expressive Oral Language	Expressive Oral Language
Level 1:	Level 1:
<ul> <li>Improve pronunciation by reading aloud and completing pronunciation exercises</li> </ul>	<ul> <li>Use limited vocabulary, including 'survival', descriptive, &amp; subject specific words</li> </ul>
<ul><li>Answer questions orally</li><li>Participate in simple interactions</li></ul>	<ul> <li>Express needs, feelings, &amp; opinions using familiar phrases &amp; simple sentences connected by "and" &amp; "then"</li> </ul>
<ul> <li>Derive meaning in speech and a variety of other texts</li> </ul>	simple sentences connected by and a then
Level 2:	Level 2:
<ul> <li>Improve pronunciation by reading aloud and completing pronunciation exercises</li> <li>Answer questions orally</li> <li>Participate in simple interactions</li> <li>Derive meaning in speech and a variety of other texts</li> <li>Narrate or retell simple stories</li> <li>Exchange ideas and information orally</li> </ul>	<ul> <li>Use some vocabulary, including common, descriptive, &amp; subject specific words</li> <li>Express, connect, &amp; sequence ideas using common conjunctions, &amp; time &amp; sequence markers</li> </ul>

### **Writing**

### Level 1:

- Use strategies such as oral dictation, first language, word banks, picture prompts, translators, & copying to produce text
- Convey meaning by writing some familiar words, memorized phrases, patterned phrases, & drawings
- Begin to provide some organizational framework for simple texts supported by sentence frames & templates as necessary
- Write simple sentences in Subject, Verb, Object order
- Use simple declarative, negative, & questions sentences using frames, models, or patterns
- Exchange ideas and information in writing
- Express preference and opinion in writing
- Represent the structure of a basic narrative or procedure(sequence of events, beginning, middle, end) through pictures, key words, or phrases

## Level 2:

- Use strategies such as modelled forms, repetitive patterns, repetition, translators, formulaic structures, & dictionaries to produce text
- Provide an introduction, middle, & conclusion in a basic paragraph with formulaic structures
- Edit & revise paragraphs for some word choice, punctuation, & regular spelling
- Provide some general & relevant details to support meaning
- Connect ideas using common conjunctions, & time & sequence markers supported by templates & models as necessary
- Exchange ideas and information in writing
- Provide limited elaboration or detail to support meaning

# Writing

## Level 1:

- Recognize and use high-frequency, descriptive, & subjectspecific words that have personal relevance in writing
- Use simple declarative, negative, & questions sentences using frames, models, or patterns
- Use basic language, & familiar words & phrases
- Use periods & capitalization of names & words at the beginning of sentences
- Use regular spelling patterns to spell some familiar words
- Use familiar nouns, pronouns, basic prepositions, & verbs in the present tense correctly
- Convert sentences with regular verbs into the past and future tenses.
- Begin to edit sentences for basic punctuation & spelling of familiar words
- Use correct end punctuation.

# Level 2:

- Use more vocabulary including high-frequency, descriptive, & subject specific words
- Use simple sentences & simple compound sentences
- Use simple, conversational language in text for a few different purposes
- Periods, capitalization, & some commas in lists
- A range of familiar words accurately & use invented spelling as necessary
- Regular plurals, possessive pronouns, prepositional phrases, regular verbs in continuous & simple past tenses, & irregular verbs in continuous & simple past tenses, with errors

<ul> <li>Connect ideas in simple sentences using common conjunctions, &amp; time &amp; sequence markers</li> <li>Express preference and opinion in writing Complete a variety of writing task, including creative and academic writing, and work toward the next area of proximal writing ability</li> <li>Write compound and simple complex sentences.</li> <li>Write simply structured paragraphs, with topic sentences, supporting details, and concluding sentences</li> <li>Write for non-academic purposes, including lists, emails, numbered instructions</li> <li>Produce brief examples of a few basic personal, informational, &amp; imaginative genres (pieces of information about an object or thing, parts of a recount, descriptive words or phrases for a procedure) to suit purpose</li> </ul>	
Reading Comprehension	Reading Comprehension
Level 1:	Level 1:
<ul> <li>Use pictures, familiar phrases, patterned sentences, context, shared experiences, or first language &amp; culture to comprehend simple text on familiar topics</li> <li>Maintain a personal vocabulary list</li> <li>Read word-by-word with some phrasing</li> <li>Understand text with simple sentences, containing support such as heading, captions, &amp; pictures</li> <li>Identify some key events or ideas through drawing or labelling</li> <li>Record limited information about familiar topics using a graphic organizer &amp; word/ picture bank</li> <li>Make some simple inferences from visual text</li> <li>Understand the literal references in short, simple patterned, &amp; repetitive text on familiar topics</li> </ul>	<ul> <li>Decode high-frequency words (First 500 words from the Oxford List for ELL)</li> <li>Understand a few high-frequency &amp; subject-specific words supported by context</li> <li>Understand simple narrative &amp; descriptive text containing common conjunctions</li> </ul>

<ul> <li>Understand the purpose &amp; structure of a basic narrative or expository text on familiar topics</li> <li>Offer simple opinions &amp; reactions</li> <li>Make simple &amp; obvious connections to self</li> <li>With support, make simple connections to background knowledge</li> </ul>	
Level 2:	Level 2:
<ul> <li>Use strategies such as re-reading, predicting, &amp; word recognition to read text on familiar topics</li> <li>Read with some phrasing, re-reading, sounding out words, pausing to refer to visuals, &amp; substitution of unknown words with familiar words</li> <li>Understand ideas in simple explanations, &amp; procedural text containing conjunctions, &amp; time &amp; sequence markers</li> <li>Understand text with simple &amp; compound sentences</li> <li>Describe some main events or ideas using key words, short phrases, or graphic organizers</li> <li>Make simple notes about familiar topics using a graphic organizer or a word bank</li> <li>Begin to make some simple inferences based on explicit information</li> <li>Demonstrate comprehension of literal &amp; sequenced text</li> <li>Recognize the organization &amp; some prominent features of basic genres such as narrative, recount, description, procedure &amp; report</li> <li>Offer simple opinions or responses with some reasons</li> <li>Make simple comparisons to background knowledge</li> </ul>	<ul> <li>Recognize and decode word families, consonant blends, &amp; long &amp; short vowel sounds</li> <li>Understand some high frequency, subject-specific, &amp; academic vocabulary supported by context (First 1000 words from the Oxford List for ELL)</li> <li>Understand common social expressions in text on familiar topics</li> <li>Recognize that some words are idiomatic expressions</li> </ul>
Canadian Culture and Society	Canadian Culture and Society
<ul> <li>Identify features of Canadian culture and identity that are unique or special to Canadians</li> </ul>	<ul> <li>Label Canadian political divisions such as provinces, territories, and Canada's national capital.</li> </ul>

<ul> <li>Demonstrate understanding of how different cultures often have different values and traditions</li> <li>Compare facets of life in their home country, such as school, with life in Canada.</li> <li>Demonstrate understanding that the Indigenous peoples of Canada are a diverse group with differing cultures and histories.</li> <li>Understand that local Indigenous groups have a vibrant culture and community, have a first claim upon this area, and have both a proud and a resilient history</li> </ul>	<ul> <li>Locate their school on a map of the island, the province, and Canada</li> <li>Describe Canadian social conventions.</li> <li>Describe Indigenous culture.</li> <li>Describe National holidays and traditional celebrations.</li> <li>Understand the Canadian legal system as it applies to adolescent international students</li> </ul>
<ul> <li>Learning Strategies</li> <li>Learn and practice a variety of learning strategies and techniques, including: <ul> <li>Assess their own personal learning styles and how they learn best</li> <li>Analyze and adapt study habits and analyze what works and what does not</li> <li>Manage their own time and workload and identify self-defeating habits</li> <li>Analyze personal values and become self-motivated by pursuing goals that matter</li> <li>Learn to question and develop critical thinking</li> <li>Learn to take notes in a variety of ways, including the effective use of personal technology</li> </ul> </li> </ul>	<ul> <li>Learning Strategies</li> <li>People learn in different ways at different times</li> <li>Studying, concentration and memory can be enhanced by lifestyle choices and personal choices.</li> <li>Time management is important &amp; procrastination can create problems</li> <li>Effective goal-setting helps with motivation</li> <li>Critical thinking</li> <li>Note-taking</li> <li>Research skills</li> </ul>

#### **Big Ideas – Elaborations**

Indigenous content will be reflected in both the Canadian Culture and Society segments and in the choice of readings ELL refers to "English as a Learned Language" and is now preferred to ESL or "English as a Second Language"

#### **Curricular Competencies– Elaborations**

see: Glossary of Terms in "The Province of British Columbia English Language Learning (ELL) Standards" document

- Receptive Oral Language refers to the students' abilities to understand information given in a non-textual format. This includes techniques in following lectures and information presented orally, including verbal markers, visual aids, repetition and verbal stress
- Expressive Oral Language refers to the students' abilities to make meaning clear through spoken language. This includes techniques in pronunciation, enunciation, phrasing, and standard vocal expression to indicate meaning (voice rising at the end of a sentence, voice raised to indicate emotion)
- Writing consists of the following areas of evaluation:
  - Create meaning by using
    - Ideas & information
    - Use of detail
    - Strategies
  - Use Form in writing, including
    - Organization & sequencing
    - Connections & transitions
    - Awareness of forms/ genre(linguistic & structural features)
  - Develop style in writing, including
    - Word choice(diction, precise language)
    - Sentence fluency (rhythm, flow, variety)
    - Voice( phrasing, tone, purpose, awareness of audience
  - Use conventions correctly, including
    - Capitals & punctuation
    - Spelling
    - Grammatical elements & syntax
  - Editing

- **Reading Comprehension** consists of the following areas of evaluation:
  - Strategies
    - Word attack skills
    - Fluency
  - Comprehension
    - Vocabulary
    - Main ideas
    - Genre
    - Retelling
    - Inferences
    - Interpretations
  - Response & Analysis
    - Connections
    - Opinions & reactions
- **Canadian Culture and Society:** Students arriving to an English as a Learned Language program in Canada at the secondary level will necessarily lack cultural references and cultural literacy that is normally learned in the Social Studies programs through Intermediate grades. This component of the course will be adjusted for the students' reading levels, and will attempt to address the issues of cultural literacy in an individualized way.
- Choice of words: e.g., degrees of formality, degrees of directness, choice of verb tense and modality
- Derive meaning: Understand key information, supporting details, time, and place
- **Texts:** "Text" is a generic term referring to all forms of oral, written, visual, and digital communication. Oral, written, and visual elements can also be combined (e.g., in dramatic presentations, graphic novels, films, web pages, advertisements).
- Speech: e.g., adjust register when speaking
- Purposes: e.g., to convince, inform, entertain
- **Strategies:** For example:
  - rephrase in English to compensate for unknown expressions
  - make personal notes to use as a reference for oral and written production
  - actively review common, useful expressions and patterns to refine communication
- Narrate:
- Use expressions of time and transitional signs to show logical progression.
- Use past, present, and future time frames.

• Stories: Stories are a narrative form of text that can be oral, written, or visual. Stories are derived from truth or fiction and may be used to seek

and impart knowledge, entertain, share history, and strengthen a sense of identity.

- Respond personally: provide personal interpretations or opinions
- Exchange ideas: with peers, teachers, and members of the wider community; can include virtual/online conversations
- Presentation format: e.g., digital, visual, verbal; aids such as charts, graphics, illustrations, music, photographs, videos, props, digital media
- Perspectives: A text can reflect the author's personal point of view which may include bias
- Language and culture: as expressed through creative works, regional dialects, historical origins of words, and expressions
- Sequence: using appropriate verb tenses and expressions of time (first, second, next)
- **Contexts:** e.g., contexts differing in terms of audience, purpose, setting, formality/informality
- Texts: "Text" is a generic term referring to all forms of oral, written, visual, and digital communication. Oral, written, and visual elements can also

be combined (e.g., in dramatic presentations, graphic novels, films, web pages, advertisements).

## Content – Elaborations

See: Oxford Word Lists

See: <u>Glossary of Terms in "The Province of British Columbia English Language Learning (ELL) Standards"</u> pages 54-60

See: The Province of British Columbia English Language Learning (ELL) Secondary Standards

## **Recommended Instructional Components:**

- Inquiry
- Brainstorming
- Discussion
- Modeling
- Individualized instruction
- Indirect instruction
- Collaborative group work
- Video recording and editing
- Guided writing

- Roll-playing
- Direct instruction
- Communicative and experiential approach

## **Recommended Assessment Components:**

This course is assessed by using the Triangulation of Assessment, which allows the teacher to collect evidence of student learning; this evidence is collected from the following three sources: conversations, observations, and products.

The following **Principles of Quality Assessment** will be noted:

- Assessment is ongoing, timely, specific, and embedded in day to day instruction
- Student is involved in assessment and feedback
- Assessment focuses on all three components of the curriculum model knowing, doing, understanding
- Assessment provides ongoing descriptive feedback to students

The students will play an active role throughout all stages of assessment to ensure that they feel ownership of their work and to hear and provide feedback about how they are doing, and where to next address their English language acquisition needs. The teacher will use this information to make a final assessment on the three components of the curriculum model - knowing, doing, understanding and will determine if the student demonstrates the concepts and competencies relevant to ELL 1 - Developing.

Assessment will be ongoing, and will include:

Weekly self, peer, and teacher assessments of learning using a teacher and/or student developed learning guide rubric. Weekly learning guides may include:

- Oral and written responses to current news articles and videos
- Journal writing and learning logs
- Summary writing
- Vocabulary assignments expressing opinions
- Comprehension and grammar work sheets
- Oral presentations
- Oral discussion

- Letter writing
- Tests/quizzes
- Final assessment: teacher/student conference discussing student progress and future goals

## Learning Resources:

"The Province of British Columbia English Language Learning (ELL) Standards" document

Internet Resources will vary, but may include: https://newsela.com
https://ed.ted.com/educator
https://curriculum.gov.bc.ca/sites/curriculum.gov.bc.ca/files/pdf/curriculum_intro.pdf
https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/corporate/publications-manuals/discover-canada/read-online.html
http://citizenshipcounts.ca/flashcards/Indigenous-peoples
https://www.canada.ca/en/immigration-refugees-citizenship/corporate/publications-manuals/discover-canada.html
https://www.noslangues-ourlanguages.gc.ca/en/index
https://www.statcan.gc.ca
https://www.gapminder.org

<u>quizlet.com</u>

Teachers will also use a variety of printed materials and teacher created materials as appropriate for each level. This will include texts written by Indigenous authors